



REVISTA SEMANAL

COLABORADORES

BIBLIOTECA MUSICAL

GOUNOD, MASSENET, ARTHUR POUJIN, FILIPPO FILIPPI, WOUTERS, GAMBORG ANDRESSEN, J. LEIBACH, A. VERNET, ARRIETA, BARBIERI, BLASCO, BRETÓN, CAÑETE (D. MANUEL), CÁRDENAS (D. JOSÉ), CASTELAR, CASTRO Y SERRANO, CONDE DE MORPHI, DEL VAL, ESCOBAR, ESPERANZA Y SOLA, FERNÁNDEZ FLORES, FERNÁNDEZ BREMÓN (D. JOSÉ), INCENGA, GRILO, NÚÑEZ DE ARCE, PEÑA Y GOÑI, RODRÍGUEZ CORREA, RODRIGUEZ (D. GABRIEL), Y ZAPATA (D. MÁRCOS).

PRECIOS DE SUSCRICIÓN: En España, 24 rs. trimestre; 46 semestre y 88 año.—En Portugal, 30 rs. trimestre; 56 semestre y 108 año.—Extranjero, 36 trimestre; 68 semestre, y 132 año.—En la Isla de Cuba y Puerto-Rico, 6 pesos semestre y 9 al año, oro.—En Filipinas, 8 pesos semestre y 12 al año, oro.—En Méjico y Rio de la Plata, 8 pesos semestre y 12 al año, oro.—En los demás Estados de América fijarán los precios los señores Agentes.—Número suelto, sin música, UNA peseta. LA CORRESPONDENCIA MUSICAL se publica todos los jueves y consta de ocho páginas, á las que acompaña una pieza musical de reconocida importancia, cuyo número fluctúa entre cuatro y doce, según las condiciones de la obra, no bajando nunca su valor en venta de 8 rs.—Todas las obras musicales que regalamos á nuestros suscritores, son lo más selecto de cuantas publica nuestra casa editorial, y forman al fin del año un magnífico album cuyo valor demostrará que nuestra suscripción es la más ventajosa que jamás se ha conocido en España.

SUMARIO

Nuestra música de hoy.—Músicos aragoneses.—Estudios históricos.—Jardín del Buen Retiro.—Breves rectificaciones.—Convocatoria importante.—Noticias: Madrid, provincias y extranjero.—Tarjetas de visita.—Anuncios.



Con el presente número publicamos la preciosa fantasía de Lecarpentier, sobre motivos de la popular ópera de Verdi, *Un ballo in maschera*.

Nada tenemos que decir á nuestros lectores en abono de tan importante como bellísima obra.

MUSICOS ARAGONESES.

(CONTINUACIÓN.)

El eruditísimo P. Juan Bautista Martini, opuso al libro y á las teorías de Eximeno un notable "*Saggio fondamentale pratico di contrappunto*."—Bologna, 1774. Dos tomos en cuarto.—En esta obra, verdaderamente fundamental, expuso Martini las bases y reglas de la armonía y contrapunto, según los clásicos maestros italianos, añadiendo ejemplos entresacados de las obras de estos y de los de otros países, sin que olvidase por cierto á nuestros ilustres compositores sagrados.

Eximeno, tenaz y constante como aragonés de pura raza, contes-

tó en seguida al sabio italiano publicando su libro "*Dubbio di don Antonio Eximeno sopra il Saggio fondamentale pratico di contrappunto del R. Padre Martini*."—Roma, 1775; en cuarto.—Para atacar en esta obra las ideas de Martini, se apoya Eximeno precisamente en doctrinas del mismo autor, haciendo gala de habilidad y argucia. No dejó pasar esta ocasión el diario *Efemeridi letterarie di Roma* sin enderezar otra vez sus saetazos al jesuita español.

Los apasionados ataques que en estas polémicas mediaron, hubieron de arrebatar á Eximeno no pocas simpatías. Se le juzgó entonces con innecesaria acritud y negándole valer real y positivo; hoy se reconoce en él superior ingenio y aguda imaginación, lozano espíritu y buen gusto musical, calidades todas que empañó con la exajeración de ciertas teorías, provenientes sin duda—como hemos dicho antes—de su inexperiencia en la práctica del arte.

Don Antonio Eximeno murió en Roma el año 1798.

Tradujo sus obras al castellano y las publicó en Madrid por los años de 1796 y 1797, don Francisco Antonio Gutiérrez, maestro de capilla que era entonces en la iglesia de la Encarnación de la coronada villa.

En rigor no debiera caber dentro de estas incompletas noticias el nombre célebre de don Francisco Javier García, porque García no era aragonés, sino hijo de la ciudad de Calahorra, donde nació el año 1781; pero su dilatada estancia en Zaragoza, en cuya catedral del Salvador fué maestro de capilla durante cincuenta y tres años; su muerte, acaecida cuando los gloriosos sitios de la ciudad del Ebro; el haber sido maestro de más modernos y distinguidos compositores aragoneses, nos mueve á darle un lugar entre éstos y á rendirle el tributo justísimo de nuestra admiración.

Pasó García los primeros tiempos de su juventud en Italia, y tales adelantos hizo en sus estudios y de tal suerte aprovechó las lecciones de sus maestros, que antes de los veinticinco años había ya producido su fértil imaginación numerosas composiciones en el género religioso que le dieron á conocer por todo aquel clásico país de las artes, siendo designado por las gentes con el sobrenombre del *Spagnoletto*. De igual modo había apellidado dos siglos antes el pueblo de Nápoles á otro insigne artista, al gran pintor del *Sueño de Jacob* y del *Martirio de San Bartolomé*.

Grande era la ciencia de García á tan corta edad y no menor la espontaneidad de su inspiración. Cuando en 1756 fué nombrado maestro de capilla de la Seo de Zaragoza, entró de lleno el *Spagnoletto* en el campo donde se proponía introducir reformas que la novedad y la belleza reclamaban de consuno.

Despojó al estilo de la música sagrada del carácter sobradamente severo que hasta entónces se le había dado, comprendiendo que no posee el arte sus recursos para gastarlos en el mecanismo de las combinaciones y cálculos, sino para realizar la belleza conmoviendo y agradando. Por medio de giros elegantes y combinaciones nuevas dió á la melodía fluidez, expresión y variedad, y marcó de esta suerte á la música religiosa el desarrollo artístico de que estaba apartada en nuestra España por el respeto exagerado á las más severas, y aún rutinarias tradiciones. Sin embargo, el *Spagnoletto* no anduvo hasta el fin la senda emprendida: sus discípulos fueron quienes completaron su hermosa obra de reforma y de progreso.

Muchas son las composiciones que dejó García; pero el mérito de ellas supera á su cantidad. Las hay de todo género, desde la misa de *Requiem* hasta el villancico, desde el *motete* hasta las *Lamentaciones*. Grande es el catálogo de sus obras y éstas valiosas y dignas de detenido estudio.

El peso de los años, unido á los muchos trabajos musicales, fatigaba al célebre *Spagnoletto*, lo cual movió al cabildo de La Seo á proporcionarle algún descanso. Nombró al efecto como coadjutor suyo á don Baltasar Juste, quien,—según opinión de un docto catedrático de la Universidad de Zaragoza, peritísimo en la materia,—igualaba en saber á don Francisco Javier García, y acaso, acaso le excedía en rica imaginación. Pero ni Juste sentía el estímulo de la rivalidad, ni García el aguijón envenenado de la envidia. Aquél refrenaba su lozana inspiración por no parecer émulo de García: éste no desperdiciaba coyuntura de aplaudir y encomiar el mérito de Juste. (1) Caso tan peregrino y ejemplar debiera consignarse con letras de oro en las crónicas del arte. Entrambos eran como la

rara avis nigroque simillima cygno,

de que nos habla el satírico romano.

Si grande era el talento de García, su virtud no le iba en zaga: fué sacerdote tan ejemplar como sobresaliente músico. Víctima de su ardiente celo y cristiana caridad, falleció García en 23 de Febrero de

1809, por socorrer á los apestados de la heroica Zaragoza, que después de dos sitios formidables, puestos por las huestes napoleónicas, y otras tantas maravillosas defensas, había sucumbido nueve días antes, coronando la frente de sus hijos de inmarcesibles laureles.

MARIANO DE CÁVIA.

(Continuará.)

ESTUDIOS HISTÓRICOS.

EL CANTO LITÚRGICO.

De cuantas subdivisiones quieran hacerse del arte de la música, ninguna puede ocupar lugar tan preferente como la religiosa, ni hay tampoco género alguno que por desgracia esté más viciado y desatendido.

Considerada esta parte del arte en sus relaciones con el arte mismo, es el lazo poderoso, el eslabón más fuerte que une la música antigua con la de la Edad Media, y sirve de base y fundamento para nuestro actual sistema. Es, como dice un escritor moderno, el árbol frondoso que, profundamente arraigado en los tiempos antiguos, estiende á lo lejos sus vigorosas ramas hasta la época contemporánea.

Si con relación á su parte histórica ha de ser considerada, se la vé, por más que nos sea desconocida, por decirlo así, transparentarse, y se la siente en el culto y acontecimientos notables así de los tiempos prehistóricos, como en las primeras civilizaciones, allí donde quiera que fijemos nuestra observación. Esponer estas consideraciones y demostrar el abandono y negligencia conque hoy se mira punto tan esencial del arte músico, es el objeto principal de este artículo, deseando que nuestro trabajo pueda fijar la atención de quien corresponda, y remediar un mal que, á continuar por más tiempo, sepultaría en el olvido las obras de maestros eminentes, y haría ilusorias las prevenciones y desvelos de doctos varones que quisieron conservar inmaculada la música que al culto divino se dirigiera, y formar un género propio y especial en consonancia con el objeto á que se dedicaba y los adelantos que el trascurso de los tiempos pudiera introducir en el arte.

Desconocemos por completo la música que los pueblos primitivos ejecutaban; pero sabemos de una manera indudable, que sus cultos como los acontecimientos políticos, sus diversiones como sus triunfos en la batalla, eran celebrados con música. La Biblia, libro precioso, que según el orientalista Jones, «contiene más elocuencia, más verdades históricas, más moral, más riquezas poéticas; en una palabra, más bellezas de todo género que las que podrían reunirse, tomando las de todos los libros que se han compuesto en todos los siglos y en todos los idiomas,» testifica de una manera indudable la afición del pueblo hebreo á la danza y á la música. En las consagraciones de los reyes los víctores, alabanzas y exclamaciones se confundían con los acordes de la música: á los funerales asistían músicos y plañideras. El salterio de David, se llama así, del verbo griego *psalein*, porque todas sus composiciones se cantaban y acompañaban con instrumentos músicos. Este mismo rey dividió los 4.000 levitas que destinó al servicio del tabernáculo en veinticuatro clases, formando otros tantos coros, que se ocupaban en cantar salmos, acompañados de instrumentos, delante del Señor; habiendo llegado hasta nosotros los nombres de Asaph, Heman y Hetan, maestros encargados de la dirección de estos coros. Su hijo Salomón compuso 3.000 parábolas y cinco mil cánticos; y en el átrio del templo, por este rey edificado, estaba colocada su silla y la tribuna de los músicos y cantores.

Los Babilonios y Asirios, así como el imperio Asirio-Babilónico, á la vez que nos dan noticia de su engrandecimiento y su perfección en las artes liberales plásticas, evidencian que la música llenaba en estos pueblos un papel tan importante y de tanta aplicación como entre los hebreos.

Los griegos, con su gusto admirable y sentimiento innato por las artes, amalgamando la poesía, la danza y la música, nos han dejado algunos tratados teóricos y filosóficos de este arte, y aún á sus filósofos debemos el conocimiento de algunos trozos de la música por ellos eje-

(1) Si no damos noticia biográfica de Juste, débese á la carencia de datos que nos impide hablar de este maestro con exactitud.

LA CORRESPONDENCIA MUSICAL

cutada, y cuya notación la formaban las letras de su alfabeto; á ellos mismos el conocimiento de su escala, su división en *Tetracordos*, y su complicada nomenclatura, base fundamental de nuestro canto litúrgico; á ellos también debemos el conocimiento de los intervalos de donde se derivan los sistemas diatónico, cromático y enharmónico. De sus escalas que formaban los modos diferentes, hemos tomado el Dorio, Hipodorio, Phrigio, Hipophrigio, Lidio, Hypolidio, Mixolidio é Hypomixolidio, aplicados á los ocho tonos que constituyen nuestro canto llano y convienen y proceden, según Franquino y otros, de los modos citados de origen griego. Tal importancia tuvo la música entre los griegos que la daban cabida en su religión como en sus leyes, y hacían de ella la reguladora de su vida y sus placeres. *Nunca, dice Platón, cambia el estilo musical sin que los principios del Estado se modifiquen.*

El pueblo romano, más conquistador que artista, toma de los etruscos y de los griegos los restos de un arte en decadencia, y en sus ceremonias religiosas la música hace su primera aparición en Roma. Sus sacerdotes pontificaban al sonido de la flauta y la doble flauta; los cantos tradicionales en elogio de los hombres ilustres, y los lamentos de las mujeres en las exequias de los difuntos con este instrumento son acompañados; y conservando los tonos y modos de sus maestros, llevan á la escena esta música griega en su esencia, aunque con menos variedad rítmica. Tal importancia tomó este arte entre los romanos, que sostenían gran personal de esclavos músicos para tener en sus casas conciertos de coros y orquesta. Pero mientras que el imperio brillaba con todo su esplendor insolente, mientras muchos miles de sestercios se gastaban en orgías escandalosas, donde el lujo insultante y la prostitución más abyecta compartían su triunfo con las canciones más obscenas y provocadoras, ensordecidas por el ruido de numerosos instrumentos: allá, debajo de la ciudad, en los lugares extraviados, en las catacumbas, los cristianos, perseguidos, acosados y martirizados oraban á su Dios, y aquellos cantos tan humildes como llenos de fé y entusiasmo y apenas oídos, bien pronto debían hacer olvidar la música antigua tan brillante y aquilatada.

II

La parte de historia verdaderamente litúrgica, entraña todo el celo y elevación de miras que, tanto en los primeros cristianos, como en los prelados y escritores de la época primitiva y sus sucesores, determinaron sus sabias y concluyentes decisiones en pro del canto litúrgico.

Sabido es de todos, que en las Catacumbas, sitio destinado para sepulcro de los mártires, y alrededor de ellos, se celebraron las primeras reuniones litúrgicas, (*sinaxis*). Admitido el cristianismo en el imperio, los cristianos pudieron celebrar las ceremonias del culto con entera libertad, y necesitándose edificios al efecto, fueron dentro de Roma convertidos en iglesias el Panteón, los templos de Minerva y de la Fortuna viril, y las salas de las termas de Agripa y Diocleciano; y á más de esto, Constantino mandó edificar iglesias, que llevaron el nombre de Basílicas.

En estos edificios, y en su parte principal, existían unos departamentos llamados *secretaría*, destinados el de la derecha del abside á custodiar la Sagrada Eucaristía (*secretarium majus*;) y en el de la izquierda los libros santos, vasos y vestiduras sagradas, (*diaconicum minus*) cuya guardia y custodia estaba á cargo de los lectores eclesiásticos.

Estos libros eran seis: el *Sacramentario* (*sacramentarium*), cuyos autores principales fueron San Gelasio y San Gregorio el Grande. *Misal*, (*missale*) compuesto por el primero y ordenado después por el segundo. *Evangelisterio*, (*evangelisterium* ó *evangeliarum*) libro destinado al desempeño del ministerio del Diácono. *Leccionario*, (*lectionarium*) llamado también *apostolus*, para indicar que su contenido está sacado de las epístolas de San Pablo; y *comes*, para manifestar que debe ser compañero inseparable del sacerdote. *Bendicional*, (*benedictionalis liber*) atribuido también á San Gregorio el Grande. Y por último, el *Antifonario* (*antiphonarium*) al que se ha dado también el título de Cantatorium, que es el que cumple á nuestro objeto.

Si uno de los libros litúrgicos es el antifonario ó cantatorium, de hecho se comprende el uso de la música en la liturgia. ¿Está demostrada del mismo modo la antigüedad de su introducción, su origen y carácter? De ello vamos á ocuparnos.

Indudablemente el origen del canto litúrgico debe buscarse en los cánticos del antiguo pueblo de Israel, conservado y perpetuado por los hebreos hasta la institución del Cristianismo. Según el Eclesiástico (XLVII, 11 y 12) David estableció cantares delante del Altar, y en sus cánticos dió dulcísimos tonos para que alabasen el Santo nombre del Señor; debiendo ser sus salmos la norma de tales cantos.

Entre los judíos convertidos al cristianismo, muchos debieron estar instruidos en el canto de la sinagoga respecto de tales salmos; así lo atestigua ó declara el sabio jesuita Van den Steen (Cornelius á Lapide.)

«Fueron compuestos estos salmos, dice, y sus melodías para que los «cantase, no solo la Sinagoga judaica, sino tambien la Iglesia católica «en todo lugar y por todas las diversas naciones, que la componen y «compondrán hasta la consumación de los siglos.» San Isidoro de Sevilla dice tambien á este propósito: «David fué especialmente escogido por «Dios para componer los salmos y el tono en que debían cantarse; y la «Iglesia católica por este motivo se vale de su mismo salterio y de la «melodía de sus suaves cantinelas, para que los ánimos se muevan más «fácilmente á la compunción.» (1 de off. c. 7.)

El carácter general de estos cantos, puede deducirse, oyendo á Plinio el joven, que en el siglo I escribía: *Carmen... dicere secum invicem*; y al mismo propósito Tertuliano, escritor de principios del III siglo, decía: *Sonant inter duos psalmi et hymni.*

El uso de cantar alternativamente, y acaso la licencia de improvisar cada orante el canto, debió constituir el abuso; y si á esto se añade la desigualdad de las voces, y la ignorancia de la música en la mayor parte de los fieles, ha de resultar necesariamente la falta de gravedad en las ceremonias eclesiásticas. Por esta razón, San Atanasio trató de excluir de su iglesia de Alejandría cierto carácter declamativo que había tomado el canto: por lo que desde esta época debe datar la prohibición de que los fieles tomaran parte en los cantos eclesiásticos, y la institución,—para devolver al canto litúrgico su verdadera pureza,—de los *Chantres*, que también se llamaron *Monitores*, ó *inspiratores*, *suggestores*, *psalmi prænuntiatores*, *cantores*, *canonici*, esto es, inscriptos en el canon. (Conc. Laodic. can. XV), y *confesores*, (Canon 1.º del primer conc. de Toledo.)

Se cree que San Juan Crisóstomo introdujo en Constantinopla el canto de los salmos de David, y se le atribuye también la composición de otros cánticos, en honor de la divinidad de Jesucristo, con el sistema diatónico, para desvirtuar la influencia de los cantos introducidos por Arrio y sus secuaces, escritos con el carácter sensual y afeminado, que en aquella época se daba á la música de los Jonios, basada en los géneros cromático y enharmónico, y especialmente encaminada á atraer hacia sus doctrinas á los cristianos de Oriente.

MARIANO MARTINEZ MORATILLA.

(Se continuará.)

JARDÍN DEL BUEN RETIRO

TEMPORADA DE VERANO.—CONCIERTOS DE TARDE.

PRIMERA PARTE.

El martes 8, inauguró la Unión Artístico-Musical sus conciertos de tarde, con tan buen éxito como el obtenido recientemente durante las veladas del verano que acaba de transcurrir.

El programa era el siguiente:

- | | | |
|-----|-------------------------------------|-----------|
| 1.º | <i>Dominó Noir</i> (overtura)..... | Auber. |
| 2.º | <i>La Primavera</i> (alborada)..... | Grajal. |
| 3.º | <i>Emperador</i> (gavota)..... | Morley. |
| 4.º | <i>Los Sybaritas</i> (walses)..... | Fahrbach. |

SEGUNDA PARTE.

- | | | |
|-----|---|--------------|
| 1.º | <i>Le Roi de Lahore</i> (overtura)..... | Massenet. |
| 2.º | <i>Serenata Napolitana</i> | Paladilhe. |
| 3.º | <i>Basconia</i> | Peña y Goñi. |
| 4.º | <i>Coisis</i> (polka)..... | Fliege. |

Todas estas piezas fueron estrepitosamente aplaudidas, habiéndose repetido la gavota *Emperador*, de Morley; los famosos y populares *Sybaritas*, de Fahrbañ; la *Serenata Napolitana*, de Palhadille, y la hermosa *Basconia*, de Peña y Goñi, que cada vez se oye con mayor deleite y es más apreciada por el público.

La orquesta ejecutó todo el programa de un modo maravilloso, y el maestro Espino se portó como un héroe.

La concurrencia numerosísima, pasó una tarde deliciosa en el jardín, y quedó tan bien impresionada, que nada tendría de particular que aumentara aún de una manera considerable durante los últimos conciertos de otoño.

BREVES RECTIFICACIONES

El distinguido maestro Barbieri nos ha dirigido la siguiente carta relativa á los artículos que con el título de *Músicos Aragoneses* estamos publicando:

"Amigo Zozaya: En los artículos sobre *Músicos Aragoneses* que usted publica en su periódico, he notado algunas erratas de concepto y otras de imprenta, las cuales ruego á usted haga notar á don Mariano de Cavia, para que las rectifique; y si él no quisiera ó no pudiera hacerlo de su cuenta, hágalo usted en mi nombre; porque figurando yo como colaborador del periódico, y habiendo sido además citado muy galantemente por el señor de Cavia, parecería al público que yo tenía alguna responsabilidad en las referidas erratas de concepto.

La principal de éstas consiste en presentar á Eximeno como aragonés, cuando consta que nació en Valencia el lunes 26 de Setiembre de 1729, según lo demostré con su fé de bautismo, que poseo, de la cual dí cuenta al publicar en Julio de 1872 la extensa biografía de tan sabio jesuita y célebre revolucionario musical; y no digo nada de las apreciaciones que hace el señor de Cavia de la gran obra de Eximeno, porque basta leerla, y también el *don Lazarillo Viscardi*, para convencerse de que no tienen sólido fundamento.

Otra errata de menor cuantía, consiste en dar á la obra de Gaspar Sanz la fecha de 1697, que es la de su segunda edición, cuando consta que la primera se hizo en 1674, como puedo demostrar con los ejemplares de entrambas que poseo.

Otra errata (que supongo sea de imprenta) se halla al tratar de Sebastián Aguilera. Allí se dice que publicó su colección de *Magnificat* en ocho tomos, debiendo decir en los ocho tonos; pues también tengo ejemplar de dicha obra, y es en un solo tomo en folio mayor.

De otras pequeñeces no digo nada, porque estoy seguro de que ya las habrá notado el señor de Cavia.

Sin más por hoy, se repite de usted afectísimo amigo

BARBIERI.

4 de Setiembre de 1885."

**

Convenimos en todo cuanto nos manifiesta el eminente maestro Barbieri, ante cuya autoridad nos doblegamos gustosos.

Nada diremos de los errores de caja ó de copia del original á que alude, puesto que el buen sentido de nuestros lectores los habrá salvado con su acostumbrada discreción.

Respecto al punto importante que señala el referido maestro, esto es, al nacimiento de Eximeno, le diremos que el señor de Cavia tomó el dato, que el señor Barbieri rectifica, de varios diccionarios musicales y hasta de algunos enciclopédicos, en los cuales se consigna el de que Eximeno había nacido en la ciudad de Barbastro.

Pero ante el documento que posee nuestro ilustre compositor no nos queda más recurso que guardar silencio, aceptar la enmienda y aplaudir que los artículos que sobre *Músicos Aragoneses* estamos publicando, hayan dado lugar á la ilustrada rectificación de que hemos hecho mérito.

CONVOCATORIA IMPORTANTE.

Por la Receptoría de la Real Capilla de Palacio se ha expedido el siguiente decreto, cuya publicación consideramos pertinente y oportuna:

NOS EL DR. D. FR. CEFERINO GONZÁLEZ, CARDENAL DE LA Santa Iglesia Romana, Arzobispo de Toledo, Primado de España, Patriarca de las Indias, Capellán mayor de S. M., Individuo de número de la Real Academia de la Historia, Senador del Reino, etc., etc., etc., y en su nombre y representación, el Doctor D. Hilario Blanco, Receptor de la Real Capilla, encargado por S. Ema. de la jurisdicción palatina:

Hacemos saber á todos los que el presente vieren: que no habiendo tenido efecto la provisión de las dos plazas de Capellán de Altar que se hallan vacantes en la Real Capilla de S. M. el Rey Nuestro Señor (q. D. g.) dotadas con el sueldo anual de dos mil doscientas pesetas, por no haber reunido los opositores presentados las condiciones consignadas en el edicto, convocamos á nueva oposición, previniendo á los aspirantes á ella, que para ser admitidos á las mismas deben estar adornados de las cualidades siguientes: 1.ª Han de poseer una buena voz de bajo en calidad, cuerpo y extensión; tener una completa instrucción en el canto llano, y los conocimientos de música que se necesitan para desempeñar un bajo de segundo Coro. 2.ª Deben estar ordenados al menos de Subdiácono, con obligación de recibir el Presbiterado en el término de un año, perdiendo en su defecto la plaza. 3.ª Han de tener de 23 á 41 años, siendo preferible en igualdad de circunstancias el de menos de edad; ser de buena salud y robustez, y hallarse adornado de todas las prendas que corresponden á personas de su estado. Todo lo que han de acreditar competentemente presentando los títulos y testimoniales de sus Ordinarios.

Las obligaciones de esta plaza son: 1.ª Decir por turno la Misa de postre. 2.ª Cantar la Epístola, Evangelio y Misa mayor, tanto en la Real Capilla como fuera de ella, á donde se concurra por orden de su majestad. 3.ª Oficiar en la semana que le corresponda. 4.ª Asistir en el Coro de la música para cantar el canto llano y de órgano, tanto diariamente como en todas las funciones que al presente se celebran y prescribe la tabla de asistencia con músicas, así en la misma Real Capilla como en otras iglesias, según se determinase por S. M.; debiendo atenderse á lo que, en concepto de nuestro encargado, disponga el Capellán de Altar más antiguo, de acuerdo con el Sr. Receptor de la Real Capilla, en lo respectivo al servicio del Coro, distribución de Misas, vestuarios y Capítulos, así como también para suplir las ausencias, enfermedades ó vacantes de los mismos Capellanes; y á lo que disponga el Maestro de Capilla por lo tocante á la música, cantar Pasiones, y asistir á las pruebas, exámenes ú otros ejercicios que ocurran en el servicio de la Real Capilla, con sujeción á lo que se determine por S. M. en lo sucesivo.

Por tanto, los que teniendo las expresadas cualidades quisieren hacer oposición á las referidas plazas de Capellán de Altar, nos presentarán solicitud documentada en el término de treinta días, que empezarán á contarse desde el día de la fecha, para que, haciendo los ejercicios que determinen los Jueces que nombremos al efecto, y en vista de su censura, propondremos á S. M. el Rey Nuestro Señor (q. D. g.) al que juzguemos más apropiado para el servicio de Dios y de la Real Capilla.

En testimonio de lo cual mandamos dar y damos el presente, firmado de nuestra mano, sellado con el de la Receptoría y refrendado del infrascrito Secretario interino de la Real Capilla en Madrid á 5 de Setiembre de 1885.—El encargado de la Jurisdicción Palatina y Receptor de la Real Capilla, Dr. D. Hilario Blanco.—El Secretario interino, Juan Pablo Nielfa.

NOTICIAS

MADRID

Gran Concierto el que la Unión Artístico Musical prepara para el jueves próximo á beneficio del buque *¡Patria!* cuya suscripción ha abierto *El Liberal*.

Se tocarán notables y escogidas piezas, entre las que figuran una nueva obra del ilustre Barbieri, y el paso doble de Ferrer, *¡Patria!* Ambas producciones han sido escritas expresamente para dicha festividad.

Es indudable que el Concierto del jueves se verá favorecido por todo lo más selecto de la buena sociedad madrileña.

El espectáculo, en verdad, no puede ser más tentador.

La abundancia de originales nos ha obligado á retirar un artículo que teníamos dispuesto acerca del festival de Birmingham.

Le publicaremos en nuestro próximo número.

Algunos teatros de segundo orden han abierto sus puertas á guisa de avanzadas de la próxima temporada.

La Alhambra nos ha dado en cuatro noches tres óperas: *El Trovador*, *La Favorita* y la *Lucrecia*, cantadas por la misma compañía que hasta hace poco había funcionado en el jardín del Buen Retiro, reforzada con el valioso concurso del barítono Aragón, que en *Favorita* ha obtenido grandes y ruidosos aplausos.

Los demás artistas han merecido bien del público y han sido aceptados, en relación á los precios de la entrada y las localidades.

Lara ha inaugurado sus tareas con dos obras de Bretón, *Cuentas atrasadas* y *Medidas extraordinarias*, en la que han lucido su gracia y sus facultades la señora Valverde y el Sr. Romea.

Eslava ha puesto en escena cuatro obras de repertorio, y Martín cuatro conocidas zarzuelas, interpretadas con bastante acierto.

Variedades no tardará en abrir sus puertas.

La Zarzuela dará comienzo á sus trabajos durante la segunda quincena del presente mes, y el Circo de Price, durante la primera semana del próximo Octubre.

Del Real... no se sabe aún ni una palabra de *real* y positivo.

Nuestro infatigable y querido director, señor Zozaya, se ocupa activamente en la publicación de cuatro importantes obras de verdadera actualidad, que corresponden perfectamente al fervor que en los espíritus ha despertado la cuestión de las Carolinas que en estos momentos constituye el asunto palpitante del día.

El arte encuentra siempre acentos con que responder á las manifestaciones de la opinión, sobre todo cuando éstas nacen del purísimo y noble sentimiento del amor á la tierra en que se han mecido nuestras cunas.

Las obras á que nos referimos son las siguientes:

Patria, polka escrita por el distinguido actor don Julián Romea, y cuyos productos íntegros se destinan á la construcción del buque *Patria*, patrocinada por nuestro colega *El Liberal*; *Las Carolinas*, polka por Laymaria; *¡Viva España!* paso doble, por Ferrer, dedicado al Centro Militar y un Himno para canto y piano, debido á la pluma de don J. Pelegrín Leive.

Dichas obras llevarán lujosas y elegantes portadas del reputado artista Luis Taberner, quien, como siempre, se ha distinguido en su notabilísima y artística tarea.

Creemos que el público quedará altamente satisfecho, no solo del mérito de dichas composiciones sino de la riqueza y esplendor con que

serán presentadas á los constantes favorecedores del establecimiento editorial del señor Zozaya.

Esta noche se estrenará en el teatro Eslava un juguete en un acto, original, titulado *El hijo de la portera*, y el sábado otro, que lleva por título *Algebra superior*.

En el mismo teatro se preparan los estrenos de los juguetes *Ferez y bizcochos* y *Meterse en harina*.

El segundo concierto de tarde que se verificará hoy jueves á las cuatro y media en el Jardín del Buen Retiro por la Unión Artístico-Musical, será con arreglo al siguiente programa:

PRIMERA PARTE.

- | | | |
|-----|---|-----------------|
| 1.º | <i>Zampa</i> , overtura..... | Herold. |
| 2.º | <i>Zambra gitana</i> , capricho instrumental..... | O. de la Cinna. |
| 3.º | <i>Canción árabe</i> | Godefroid. |
| 4.º | <i>¡Patria!</i> (País natal)..... | Fahrbach. |

SEGUNDA PARTE.

- | | | |
|-----|---|-------------|
| 1.º | <i>Estrella del Norte</i> , overtura..... | Meyerbeer. |
| 2.º | <i>Reina Cristina</i> , gavota..... | Esmith. |
| 3.º | <i>Ave-Maria</i> | Gounod. |
| 4.º | <i>Feu d'Esprit</i> | Waldteufel. |

El notable profesor don Blas Gregorio Ruiz, nombrado por oposición organista de la santa iglesia catedral de Avila, á causa del fallecimiento de don Juan Sorribas, ha tomado posesión de su cargo, ganado en noble lucha con otros opositores de grandes méritos artísticos.

Después de una brillante expedición artística por provincias, ha regresado á Madrid la distinguida y celebrada primera tiple señora Franco de Salas.

Entre los artistas contratados por el director artístico del circo de Price, don Eduardo Ortíz, para la temporada de invierno, figuran las tiples Enriqueta Alemany, Carmona, Hierro, Seudla, y otras dos en ajuste, y los señores Pastor, Lacarra, Lopez (Pablo), Banquells, Sigles y Vila y el distinguido maestro señor García Catalá. El día 20 se publicará la lista completa, no estando aún decidida la fecha de la función inaugural. La empresa cuenta con seis obras nuevas, á más del variado repertorio de la compañía.

La empresa del teatro de la Zarzuela ha publicado un cartel en que empieza á dar cuenta al público de sus propósitos para la próxima temporada.

En la Zarzuela-theatre limited company, Jovellanos Street, propietario Arderius,—según dice el humorístico programa,—se abre un abono por 30 representaciones que costará seis duros al mes un palco platea ó entresuelo por diez funciones; cuatro duros al mes, por las mismas diez funciones; cuatro duros al mes, por las mismas diez funciones, un palco principal, y un duro al mes la butaca.

Se representarán zarzuelas cómicas, bufas, operetas, comedias, sainetes, tonadillas, canciones, couplets, bailes de gran espectáculo, bailes cómicos, gimnasia, prestidigitación, excentricidades extranjeras (nunca alemanas), etc., etc.

El espectáculo estará dividido en dos secciones.

La temporada empezará en la segunda quincena de Setiembre.

PROVINCIAS

SAN SEBASTIÁN.—Dice el *Diario de San Sebastián*:

“Ya tenemos compañía de ópera italiana para el próximo invierno, la

LA CORRESPONDENCIA MUSICAL

cual, según nuestras noticias, empezará sus representaciones en Noviembre.

Parece que está al frente de dicha compañía el señor Medini, conocido ya por el público de ésta.

Nos congratulamos, porque de esa suerte tendremos solaz y recreo en las largas noches de invierno."

**

El *Eco de San Sebastián* dice lo siguiente:

"LA ORQUESTA ESPAÑOLA.

Ayer se despidió en el Teatro Principal, la orquesta de bandurrias y guitarras que dirige el señor don Denis Granado, primer premio del Conservatorio de Madrid, Director de orquesta del Teatro de la Alhambra de Madrid, "Société de Auteurs y Compositeurs de Paris," de la de Escritores y Artistas de Viena y otras.

Esta acabada orquesta, á la que no hemos podido escuchar muchas de las escogidas piezas clásicas de su repertorio, por las circunstancias actuales, bien merece que la dediquemos algunas líneas, ya que tantísimas simpatías ha sabido conquistarse en el breve tiempo que ha estado entre nosotros.

Según datos que hemos recogido, se ha organizado en el mes de Junio último y se propone recorrer todo el extranjero, pasando de Francia á Bélgica, Holanda, Austria, Rusia, Alemania é Inglaterra, para después embarcarse en Liverpool con rumbo al nuevo mundo, y de él al país de los yankees.

Está formada de seis bandurristas y tres guitarristas, uno de ellos, notable panderetólogo, y en el breve tiempo que lleva organizada, cuenta ya con el gran repertorio siguiente, que se proponen enriquecer con obras de verdadero mérito:

Overturas.—Guillermo Tell, Mignon, Raymond, Aroldo, Giralda y Marta.

Fantasia sobre motivos de aires españoles de Gevaert, Marcha turca de Mozart, Canzonetta de Mendelsson, Serenata de Schubert, Moraima de Espinosa, Marcha Arabe, Marcha de Boccacio etc.

Walses.—My Quien, El viento, El Turia, El Neiva, Ecos del Alma, Madrid y Canción de Amor.

Polkas.—Spchutt, La Perdiz, Lila Málaga y otras.

Serenatas, Jotas, Peteneras, Potpourris de aires nacionales y gran número de pasos dobles.

Auguramos á tan simpáticos artistas que hoy han salido para Biarritz, un felicísimo viaje al rededor del mundo, logrando muchos aplausos y muchísimo dinero."

VIGO.—Nuestro colega *La Concordia* nos comunica las siguientes noticias:

"La compañía lírico-española que hasta anoche ha venido actuando en nuestro teatro, ha salido esta mañana para Pontevedra, donde tiene abierto un abono de seis representaciones, siendo *Boccaccio* la obra elegida para poner esta noche en escena.

Parece que terminados sus compromisos en aquella capital, regresará la compañía á esta ciudad, para dar á conocer al público de Vigo el notable drama lírico de Zapata y Marqués, titulado *El reloj de Lucerna*.

También hemos oído asegurar que el señor Carceller ha contratado, para cantar dicha obra, al barítono señor Corona, que hace pocos días llegó de la América del Sur.

Esta función se dará probablemente el sábado de la semana próxima, y no será difícil, lo cual celebraríamos mucho, que el domingo siguiente oigamos en el teatro Tamberlick al primer tenor de la zarzuela española, señor Berges, que desde hace días se encuentra veraneando en estas playas."

**

El beneficio de la aplaudida primera tiple doña Dolores Cortés de Pedral, verificado en el teatro Tamberlik, constituyó una verdadera solemnidad teatral.

El coliseo estaba completamente lleno y la artista fué objeto de grandes ovaciones durante toda la velada.

6

La obra elegida fué la popular zarzuela de Barbieri, *Los diamantes de la Corona*, en que tantos triunfos ha alcanzado siempre la señora Cortés.

Cantó también la beneficiada el aria de las joyas de la ópera *Fausto*, en la que dió nuevas pruebas de lo mucho que vale como artista y como cantante de la buena escuela.

El público la aplaudió con delirio, le cubrió la escena de flores y la agasajó con magníficos y valiosos regalos.

Enviamos nuestra cordial enhorabuena á la señora Cortés de Pedral.

HERNANI.—Terminada la temporada lírica de Barcelona en Julio último, la distinguida tiple doña Almerinda Soler Di-Franco, después de haber visitado algunas poblaciones de Francia se halla en Hernani donde permanecerá probablemente hasta fines de mes.

Esperamos oír el próximo invierno á tan notable artista en alguno de los teatros de Madrid.

VALENCIA.—Hé aquí lo que acerca del estreno de la opereta cómica en tres actos, música de don Francisco Blasco, *Graziela*, estrenada en el teatro de Verano, escribe un colega local:

"Con bastante éxito, que hubiera sido mayor á no mediar ciertos lunares que ofreció la ejecución, se estrenó anteanoche en el referido teatro una opereta cómica en tres actos, titulada *Graziela*. El pensamiento del libreto es el de una obra francesa, y el autor de aquél, señor Bellido, no obstante haber tenido que luchar con la poca verosimilitud que ofrece el argumento, ha logrado imprimir á la acción algún interés en su aspecto cómico, combinándola con varios incidentes que hicieron reír al público.

El autor de la música es el joven laureado compositor don Francisco Blasco, quien después de haber mostrado su suficiencia y relevantes dotes para la composición musical en varios públicos certámenes, en los cuales ha ganado en buena lid honrosas distinciones, quiere ahora probar sus fuerzas en una de las más importantes manifestaciones de dicho arte. El señor Blasco ha penetrado en este campo, como vulgarmente se dice, con buen pie, y su primera obra es la reveladora de una precoz y fecunda inteligencia, que bienazonada, es de esperar dé ópimos frutos.

El elemento melódico de la parte musical de *Graziela*, es original, siendo digno de notarse, porque es el defecto en que suelen incurrir los principiantes, que no se observan en las diferentes melodías que contiene la partitura, reminiscencias de otras obras que aminoran su valor.

Y si hemos de manifestar con ingenua franqueza lo que nuestra observación nos sugiere, añadiremos que el señor Blasco, llevado de un afán justificado en quien comienza á probar sus fuerzas en un terreno poco conocido, se ha escedido en su trabajo y ha dado á su música una importancia que no consiente la índole y carácter del libreto, que á lo sumo es digno de una música ligera y poco complicada.

La ejecución fué desigual. Solamente la señora Fabra y el señor Bueso, trabajaron á conciencia. La primera se hizo aplaudir al terminar el apasionado dúo de tiple y barítono del segundo acto y en la sentida romanza del acto tercero, que hubo de repetir en vista de la insistencia de los aplausos.

El señor Bueso, si bien tuvo que luchar en su aria de salida con dificultades de *tessitura* por hallarse escrita su parte para barítono, la fé con que trabaja, y la exquisita modulación que dá al canto, fueron motivo para que el público le demostrase sus simpatías al final de dicha aria, siendo estas más expresivas en el mencionado dúo por la espresión con que dijo la frase.

Los coros estuvieron bien ensayados, revelándolo bien á las claras los dos concertantes que tiene la obra y el bonito coro á contratiempo del acto tercero, que pasó desapercibido injustamente para el público.

Merece especial mención la orquesta, que dirigida por el inteligente maestro señor Valls, dió mucho realce á la ejecución, poniendo el mayor cuidado en todos los detalles que tiene la música del señor Blasco.

Los autores fueron llamados al palco escénico después del dúo de tiple y barítono y de la romanza de tiple, siendo obsequiados con dos coronas imitando laurel, de las que pendían cintas blancas de seda, con expresivas dedicatorias.—V."

EXTRANJERO

En uno de los coliseos de Méjico se ha puesto en escena con extraordinario éxito el precioso juguete cómico-lírico, titulado *Verónica y Volapí*, letra de los señores Escamilla y Beltrán, música de don Tomás Reig.

LA CORRESPONDENCIA MUSICAL

Casi todos los números fueron repetidos, y llamados á escena los actores á la conclusión del citado juguete.

A beneficio del maestro Aguirre se ha celebrado en el Teatro Nacional de Buenos Aires, una función compuesta de *La Tempestad*, la sinfonía de *Guillermo Tell*, la zarzuela en un acto *Nicolasita* y la *Fantasia Morisca*, de Chapí.

Hé aquí lo que acerca de esta famosa composición dice nuestro estimado colega *El Mundo Artístico*:

"Para ocuparnos de los números extraordinarios del programa y del beneficiado como director simpático, citaremos las dos obras orquestales.

Ambas fueron ejecutadas con una maestría digna del mayor elogio, pues parece increíble que una orquesta tan reducida haya podido interpretar tan difíciles obras con aquella precisión y colorido como lo hizo.

La sinfonía del *Guillermo Tell* es ya muy conocida por este público, pero es siempre bella, y siempre se escucha con deleite.

La obra nueva fué la *Fantasia morisca* de Chapí.

Fué oída con respetuoso silencio. Quisiéramos haber tenido la partitura en nuestras manos ú oirla á lo menos dos veces para poder atrevernos á hacer una crítica de ella; más ni lo uno ni lo otro hemos conseguido hasta hoy.

Grandes eran los elogios que respecto á esta obra habíamos leído en varios periódicos de España y Alemania, y en verdad no rayaban en adulación, siendo á nuestro humilde pensar y conforme á la idea que de una obra de su importancia se puede formar en una sola audición, más bien escasos, dichos elogios, que lanzados con prodigalidad.

Los motivos son originalísimos, el desarrollo perfectot, la instrumentación una obra magistral.

Esta es la opinión que hemos formado de tan simpática obra, que quisiéramos se familiarizara entre nosotros.

El final fué una salva estrepitosa de aplausos que duraron por largo tiempo. Innumerables fueron los regalos que se le hicieron al beneficiado, que bien se los merece.

Quien obtiene aquello á que se ha hecho acreedor, merece los plácemes de los hombres imparciales, y recíbalos los nuestros sinceros por dos razones.

Primera, por la brillante interpretación que dió á las obras: y segunda, porque gracias á él estamos oyendo las mejores compañías del teatro español.

Y para concluir: felicitamos á la orquesta que esa noche, en su número reducido, se propuso y consiguió hacer milagros."

Se halla en París el barítono español Sr. Padilla.

Este artista, que hace años contrajo matrimonio con la célebre Artot, vive con su esposa é hijos en Berlín, y el tiempo que le dejan libre sus contratas en Europa, es en la corte de Alemania el artista preferido de la familia imperial.

En estas críticas circunstancias, Padilla, que ante todo es español, piensa, si los acontecimientos no se resuelven pronto de una manera pacífica, fijar su residencia en una nación amiga.

Dos teatros menos.

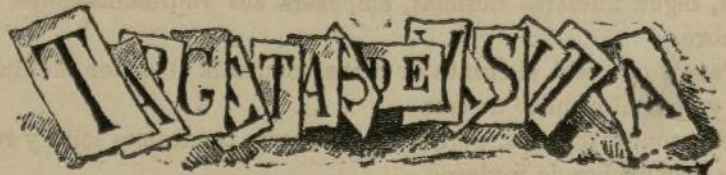
El de Covent Garden va á ser demolido para agrandar el mercado del mismo nombre, y el de Her Majesty va á ser adquirido por la Dirección de Correos para ensanche de sus oficinas.

Sic transit...

En el teatro de Weimar la orquesta ha sido colocada lejos de la vista del público como en el teatro de Bayreuth, y se cree que el de Stuttudgard imitará en breve el ejemplo.

Después de su excursión por Noruega, la Nilsson dará una serie de conciertos en Alemania.

La nueva expedición artística comenzará el 22 del próximo Octubre.



En esta sección se mencionarán los nombres y domicilios de los señores profesores y artistas, mediante la retribución mensual de 10 rs., pagada anticipadamente. La inserción será gratuita para los suscritores á LA CORRESPONDENCIA MUSICAL.

Alfonseti de Lorenzo	Srta. D. ^a Carmen	Reina, 45, 4. ^o derecha.
Bernis	Srta. D. ^a Dolores de	Independencia, 2.
Lama	Srta. D. ^a Encarnación	Galería de Damas, n. ^o 40, Palacio.
González y Mateo	Srta. D. ^a Dolores	Serrano, 39, 1. ^o
Gómez de Martínez	Srta. D. ^a Pilar	Segovia, 20, 3. ^o derecha.
Llisó	Srta. D. ^a Blanca	Álamo, 1 duplicado, 2. ^o derecha.
Reyes Ortiz	Srta. D. ^a María de los	Tudescos, 11, 4. ^o izquierda.
Martínez Corpas	Srta. D. ^a Encarnación	Silva, 20, 2. ^o
Sánchez	Srta. D. ^a Amelia	Isabel la Católica, 18, 3. ^o
Arrieta	Sr. D. Emilio	San Quintín, 8, 2. ^o izquierda.
Aranguren	» José	Progreso, 16, 4. ^o
Arche	» José	Cardenal Cisneros, 4, duplicado.
A. Barbieri	» Francisco	Plaza del Rey, 6, pral.
Barbero	» Pablo	Atocha, 120, entresuelo.
Busato pintor escen. ^o	Jorge	Hermosilla, 4.
Calvist	» Enrique	Bailén, 4, 2. ^o interior.
Calvo	» Manuel	Campomanes, 5, 2. ^o izquierda.
Cantó	» Juan	Hita, 5 y 7, bajo.
Castro García	» Andrés	Justa, 30, 4. ^o izquierda.
Cerezo	» Cruz	Felipe V, 4, entresuelo.
Coll	» Camilo	Palma, 4, principal izquierda.
Espino	» Casimiro	Malasaña, 20, pral.
Estarrona	» José	Atocha, 18, bajo.
Fernández Grajal	» Manuel	Luzón, 1, 4. ^o derecha.
Flores Laguna	» José	Granado, 8, pral.
García	» J. Antonio	Torres, 5, pral.
Guelbenzu	» Juan	Preciados, 33, 3. ^o
Hernando	» Rafael	Caballero de Gracia, 11, 3. ^o
Herling	» Eduardo	Isabel la Católica, 13.
Inzenga	» José	Desengaño, 22 y 24, 3. ^o
Jiménez Delgado	» J.	Velázquez, 56, 2. ^o
Llanos	» Antonio	San Bernardo, 2, 2. ^o
Marqués	» Miguel	Greda, 34, 4. ^o
Martín Salazar	» Mariano	Preciados, 13, 2. ^o izquierda.
Mata	» Manuel de	Valverde, 38, pral.
Mir	» Miguel	San Dámaso, 3, 2. ^o derecha.
Mirall	» José	Campomanes, 5, 2. ^o izquierda.
Mirecki	» Víctor	Encarnación, 12.
Monge	» Andrés	Espada, 6, 2. ^o
More	» Justo	Arlabán, 7.
Montalbán	» Robustiano	Trav. ^a del Horno de la Mata, 5, 2. ^o
Oliveres	» Antonio	Postigo de San Martín, 9, 3. ^o
Ovejero	» Ignacio	Bordadores, 9, 2. ^o derecha.
Pinilla	» José	P. ^a los Ministerios, 1 dup. ent. dcha.
Quilez	» Angel	Campomanes, 5, entres. ^o derecha.
Reventos	» José	Jacometrezo, 34, 2. ^o
Saldoni	» Baltasar	Silva, 16, 3. ^o
Santamarina	» Clemente	Vergara, 9, principal izquierda.
Sos	» Antonio	Caballero de Gracia, 24, 3. ^o
Vázquez	» Mariano	Encarnación, 10, principal izqda.
Zabalza	» Dámaso	Arenal, 4.
Zubiaurré	» Valentín	Jardines, 35, principal.

Rogamos á los señores profesores que figuran en la precedente lista, y á los que por olvido involuntario no se hayan continuado en la misma, se sirvan pasar nota á esta Redacción de las señas de su domicilio, ó por el contrario, el aviso de que supriman sus respectivos nombres, si no fuere de su agrado el aparecer inscritos en esta sección, que consideramos importante para el profesorado en general.

ESTABLECIMIENTO TIPOGRÁFICO DE M. P. MONTOYA Y COMPAÑÍA.

Caños, 1, duplicado.

ZOZAYA

EDITOR

PROVEEDOR DE LA REAL CASA Y DE LA ESCUELA NACIONAL DE MÚSICA

ALMACÉN DE MÚSICA Y PIANOS

34, Carrera de San Jerónimo, 34.—Madrid

EDICIÓN ZOZAYA

BALDASSARRE

ÓPERA EN CUATRO ACTOS

DEL MAESTRO

G. VILLATE

Estrenada en el Teatro Real de Madrid el 28 de Febrero de 1885.

PARA CANTO Y PIANO

	Pesetas.
La gran partitura, elegante edición con el retrato del autor, su biografía y el libreto completo.. Precio <i>fijo</i> 20	
<i>Raconto de Ester</i> , para S., cantado por la señorita Theodorini.. " 3	
" " " M. S.. " 3	
<i>Aria de Baltasar</i> , " B., cantada por el Sr. Battistini.. . . " 3	
" <i>Ruben</i> " T., cantada por el Sr. Masini.. " 3	
<i>Romanza de Ruben</i> , T., id. por el Sr. Masini.. " 3	

En curso de publicación los demás números sueltos para canto y piano, piano solo á dos y cuatro manos, fantasías y demás arreglos para banda, orquesta y otros instrumentos.

LIBRETO EN ITALIANO

Una peseta.

Esta obra es propiedad de nuestra casa editorial, á la que habrán de dirigirse los señores empresarios que deseen ponerla en escena para la adquisición del material indispensable para su representación.

En conformidad con la vigente ley de propiedad intelectual, queda prohibida toda copia, reproducción ó arreglo de la misma. Todo, ejemplar que carezca del número de orden y sello de la casa Zozaya, será tenido por fraudulento y perseguido ante los tribunales.

PARA PIANO SOLO

	Pesetas.
Elegante partitura, con retrato del autor y su biografía.. Precio <i>fijo</i> 12	
<i>Preludio</i> " 3	
<i>Gran marcha</i> " 3	
La misma partitura para cuatro manos.. " 4	
BAILABLES DEL ACTO SEGUNDO.	
A Marcha asiria.. " 3	
B Danza de Ossiris.. " 3	
C Entrada de Baal.. " 2,50	
D Pastoral.. " 3	

VERSIÓN ESPAÑOLA

50 céntimos.

LA CORRESPONDENCIA MUSICAL

CONDICIONES DE LA SUSCRICION

LA CORRESPONDENCIA MUSICAL es el periódico más antiguo de su clase y que ha obtenido mayor éxito en España desde su aparición. Se publica todos los jueves y consta de ocho grandes páginas, á las que acompaña una ó dos piezas de música de reconocida importancia, edición gran forma, cuyo número de páginas fluctúa entre cuatro y doce, según las condiciones de la obra, no bajando nunca su valor en venta de 8 reales.

Todas las obras musicales que regalamos á nuestros suscritores, son lo más selecto de cuantas publica nuestra casa editorial, y forman al fin del año un magnífico album, cuyo precio marcado, que excede de 1.200 rs., demuestra que nuestra suscripción es la más ventajosa que jamás se ha conocido en España.—Los precios de suscripción son los siguientes:

En España, 24 rs. trimestre, 46 semestre y 88 un año.

En Portugal, 30 rs. trimestre, 56 semestre y 108 un año.

Extranjero, 36 rs. trimestre, 68 semestre y 132 un año.

En todos los demás Estados de América fijarán el precio los señores agentes.

En Cuba y Puerto-Rico, 6 pesos semestre y 9 al año (oro).

En Filipinas, 8 pesos semestre y 12 al año (oro).

En Méjico y Río de la Plata, 8 pesos semestre y 12 al año (oro).

Número suelto, sin música, UNA PESETA

No se admitirán suscripciones que no vengan acompañadas de su importe en libranzas ó giros de fácil cobro.

Grandes primas, para los suscritores en el presente año 85.

Se remite un número de muestra gratis á todo el que lo pida.